

Dal lecto me levava

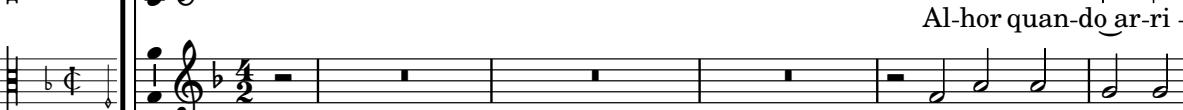
Alhor quando arrivava

fol. 27^v - 28^r

Michael [Michele Pesenti] (c.1428-1528)

Frottole libro primo (Petrucci press, Venice, 1504)

5

[Cantus] 

10

va la gru suo ser-vi-dor gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru. Gen - - - til am-ba-sci-a

va la gru suo ser-vi - dor gru gru gru gru gru Gen - til am - ba - scia

gru gru gru gru gru gru gru gru Gen - til am-ha-sci-a

gru, gru, gru, gru, gru, gru. Gen - til am - ba - scia

15

20

dor Che dis-se non le-ve, tor - nea dor-mir, tor - ne, _____ tor - ne, tor - ne, tor - ne, tor - ne, tor - nea

dor, Che dis-se non le - ve, tor-nea dor - mir, tor-nea dor-mir,

dor Che dis-se non le - ve, tor-ne a dor - mir.____ tor - ne, tor - ne, tor-ne a dor-mir,

dor Che dis-se non le - ve, tor-ne a dor - - mir. tor-ne,____ tor - ne, tor -

Alhor quando arivava (score)

25

— dor - - mir. Dal lec-to me le - va - va Al - hor quan-do arri -
 tor - ne a dor-mir. Dal lec-to me le - va - va per ser-vir il Si-gnor
 tor - ne a dor - mir. Al - hor quan-do arri -
 ne a dor - mir. Dal lec-to me le - va - va per ser-vir il Si - gnor —

30

35

va - va la gru suo ser-vi - dor gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru. O - gnum
 gru, O -
 va - va la gru suo ser-vi - dor gru, O - gnum
 gru, O -

40

— di - ca, gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru, tor - - ne a dor - mir.
 gnum di - ca, gru, gru, gru, gru, gru, gru, gru, tor - ne a dor - mir.
 — di - ca, gru, gru, tor - ne a dor - mir.
 gnum di - ca, gru, gru, gru, gru, gru, gru, tor - - ne a dor - mir.

Dal lecto me levava per servir il Signor
 Alhor quando arrivava la gru suo servidor
 Gru gru gru gentil ambasciador
 Che disse non levee, torne a dormir.
 Ognun dica gru gru torne a dormir.

I was just arising from my bed to serve the Lord
 When his servant the crane arrived,
 the crane, the crane, his kindly ambassador,
 and told me: don't get up, go back to sleep.
 Everyone says: Crane, crane, go back to sleep.

Anonymous translation from CPDL